



ORACAL® Long-Lasting Seal for Glossy Car Wrapping Films

Data di stampa: 28.06.2016

N. del materiale: 359500014

Pagina 1 di 9

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

ORACAL® Long-Lasting Seal for Glossy Car Wrapping Films

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela

Prodotti per la cura degli automobili

Usi non raccomandati

Riservato agli utilizzatori industriali e professionali.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta:	ORAFOL Europe GmbH	
	Germany	
Indirizzo:	Orafolstraße 2	
Città:	D Oranienburg	
Telefono:	+ 49 3301 864 0	Telefax: + 49 3301 864 100
E-Mail:	msds@orafol.de	
Internet:	www.orafol.com	

1.4. Numero telefonico di emergenza:

Tossicologia d'urgenza e Centro Antiveneni (+39) 06 4997800.

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Regolamento (CE) n. 1272/2008

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

2.2. Elementi dell'etichetta

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Etichettatura speciale di determinate miscele

EUH066	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.
EUH210	Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

2.3. Altri pericoli

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscela

Caratterizzazione chimica

contrassegno delle sostanze contenute conformemente alla disposizione UE n. 648/2004: idrocarburi alifatici: $\geq 30\%$, tensioattivi non ionici: $< 5\%$, tensioattivi anionici: $< 5\%$, profumi, Conservante: (OCTYLISOTHIAZOLINONE, BENZISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE), materia colorante. Ulteriori indicazioni: Lucidante, cera, Preparati e composti polimerici (PTFE), olio di silicone, addensante.

ORACAL® Long-Lasting Seal for Glossy Car Wrapping Films

Data di stampa: 28.06.2016

N. del materiale: 359500014

Pagina 2 di 9

Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
64742-48-9	nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione			20 - 40 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
26530-20-1	2-ottil-2H-isotiazol-3-one			> 0,005 %
	247-761-7	613-112-00-5		
	Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H331 H311 H302 H314 H317 H400 H410			
2634-33-5	1,2-benzisotiazol-3(2H)-one			< 0,005 %
	220-120-9	613-088-00-6		
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1; H302 H315 H318 H317 H400			
2682-20-4	2-Methyl-(2H)-isothiazol-3-one			< 0,005 %
	220-239-6			
	Acute Tox. 2, Acute Tox. 3, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 2; H330 H301 H314 H318 H317 H400 H411			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

Ulteriori dati

Viscosità cinematica: > 20,5 mm²/s (40°C).

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso
4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso
In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca. se il respiro è irregolare o interrotto, somministrare respirazione artificiale.

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua.

In seguito ad ingestione

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua. NON provocare il vomito. In caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

acqua, eventualmente con addizione di carbone attivo (sciolto nell'acqua). Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: misure antincendio
5.1. Mezzi di estinzione

ORACAL® Long-Lasting Seal for Glossy Car Wrapping Films

Data di stampa: 28.06.2016

N. del materiale: 359500014

Pagina 3 di 9

Mezzi di estinzione idonei

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente. Il prodotto stesso non è infiammabile.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

I vapori emessi dal prodotto sono più pesanti dell'aria e possono accumularsi in concentrazione forte nel suolo, in cave, canali e cantine.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

non è richiesta alcuna misura speciale.

Ulteriori dati

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.
Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Usare equipaggiamento di protezione personale. Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi parte 7
Protezione individuale: vedi parte 8
Smaltimento: vedi parte 13

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non sono necessarie misure speciali.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non sono necessarie misure speciali.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Proteggere da: Gelo. temperatura di stoccaggio: 0 - 30°C

7.3. Usi finali particolari

Prodotti per la cura degli automobili

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****8.2. Controlli dell'esposizione**

ORACAL® Long-Lasting Seal for Glossy Car Wrapping Films

Data di stampa: 28.06.2016

N. del materiale: 359500014

Pagina 4 di 9


Misure generali di protezione ed igiene

Togliere gli indumenti contaminati. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mangiare né bere durante l'impiego.

Protezioni per occhi/volto

Indossare protezione per occhi e viso.

Protezione delle mani

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

Protezione della pelle

Usare indumenti protettivi adatti.

Protezione respiratoria

In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche
9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico: liquido, viscoso
Colore: rosa

Metodo di determinazione

Valore pH (a 20 °C): 6,5 - 7,5

Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione: non determinato

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: 100 - 220 °C

Punto di infiammabilità: 70 °C

Infiammabilità

Solido: non applicabile

Gas: non applicabile

Inferiore Limiti di esplosività: 0,6 vol. %

Superiore Limiti di esplosività: 8 vol. %

Temperatura di accensione: > 200 °C

Temperatura di autoaccensione

Solido: non applicabile

Gas: non applicabile

Temperatura di decomposizione: non determinato

Proprietà comburenti (ossidanti)

Non comburente.

Pressione vapore: 24 hPa
(a 20 °C)

Densità: 0,98 g/cm³

Idrosolubilità: non determinato

ORACAL® Long-Lasting Seal for Glossy Car Wrapping Films

Data di stampa: 28.06.2016

N. del materiale: 359500014

Pagina 5 di 9

Solubilità in altri solventi

non determinato

Coefficiente di ripartizione:

non determinato

Viscosità / dinamico:

3000-4000 mPa·s

(a 20 °C)

Viscosità / cinematica:

>20,5 mm²/s

(a 40 °C)

Densità di vapore:

non determinato

Velocità di evaporazione:

non determinato

Solvente:

31%

9.2. Altre informazioni

Contenuto di solidi:

non determinato

SEZIONE 10: stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.2. Stabilità chimica

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note delle reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

nessuni/nessuno

10.5. Materiali incompatibili

Non ci sono informazioni disponibili.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

la disintegrazione termica può causare l'emissione di gas e vapori irritanti.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici**

ORACAL® Long-Lasting Seal for Glossy Car Wrapping Films

Data di stampa: 28.06.2016

N. del materiale: 359500014

Pagina 6 di 9

Tossicità acuta

N. CAS	Nome chimico			
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte
64742-48-9	nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione			
	per via orale	DL50 >5000 mg/kg	Ratto	
	dermico	DL50 >5000 mg/kg	Coniglio	
	per inalazione (4 h) aerosol	CL50 >5 mg/l	Ratto	
26530-20-1	2-ottil-2H-isotiazol-3-one			
	per via orale	ATE 500 mg/kg		
	dermico	ATE 300 mg/kg		
	per inalazione vapore	ATE 3 mg/l		
	per inalazione aerosol	ATE 0,5 mg/l		
2634-33-5	1,2-benzisotiazol-3(2H)-one			
	per via orale	ATE 500 mg/kg		
2682-20-4	2-Methyl-(2H)-isothiazol-3-one			
	per via orale	ATE 100 mg/kg		
	per inalazione vapore	ATE 0,5 mg/l		
	per inalazione aerosol	ATE 0,05 mg/l		

Ulteriori dati per le analisi

Il prodotto non è dichiarato pericoloso ai sensi del regolamento (EC) 1272/2008 [CLP].

SEZIONE 12: informazioni ecologiche
12.1. Tossicità

Il prodotto non è: Ecotossico.

N. CAS	Nome chimico				
	Tossicità in acqua	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte
64742-48-9	nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione				
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 >1000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r >1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 >1000 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)	

12.2. Persistenza e degradabilità

Il prodotto non è stato esaminato.

N. CAS	Nome chimico			
	Metodo	Valore	d	Fonte
	Valutazione			
64742-48-9	nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione			
	degradazione abiotica Aria	80%	28	
	Facilmente biodegradabile (secondo i criteri OCSE).			

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Il prodotto non è stato esaminato.

ORACAL® Long-Lasting Seal for Glossy Car Wrapping Films

Data di stampa: 28.06.2016

N. del materiale: 359500014

Pagina 7 di 9

12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto non è stato esaminato.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Il prodotto non è stato esaminato.

12.6. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

Ulteriori dati

Non disperdere nell'ambiente.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Codice Europeo Rifiuti del prodotto

200130 RIFIUTI URBANI (RIFIUTI DOMESTICI E ASSIMILABILI PRODOTTI DA ATTIVITÀ COMMERCIALI E INDUSTRIALI NONCHÉ DALLE ISTITUZIONI) INCLUSI I RIFIUTI DELLA RACCOLTA DIFFERENZIATA; frazioni oggetto di raccolta differenziata (tranne 15 01); detergenti diversi da quelli di cui alla voce 20 01 29

Codice Europeo Rifiuto contaminato imballaggio

150102 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi di plastica

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Lavare abbondantemente con acqua. Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**Trasporto stradale (ADR/RID)****Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)**

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

Trasporto fluviale (ADN)**Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale)**

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

Trasporto per nave (IMDG)**Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)**

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

Trasporto aereo (ICAO)**Altre informazioni applicabili (trasporto aereo)**

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

non è richiesta alcuna misura speciale.

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

trascurabile

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

ORACAL® Long-Lasting Seal for Glossy Car Wrapping Films

Data di stampa: 28.06.2016

N. del materiale: 359500014

Pagina 8 di 9

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**Regolamentazione UE**

2010/75/UE (VOC): 31 % (303,8 g/l)

2004/42/CE (VOC): 31 % (303,8 g/l)

Regolamentazione nazionale

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

Ulteriori dati

La miscela contiene le seguenti sostanze altamente problematiche (SVHC) riportate nella candidate list conformemente all'articolo 59 del regolamento REACH:nessuni/nessuno

Questa miscela contiene le seguenti sostanze estremamente problematiche (SVHC) soggette ad autorizzazione ai sensi dell'Allegato XIV del Regolamento REACH: nessuno/nessuno

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: altre informazioni**Abbreviazioni ed acronimi**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H301	Tossico se ingerito.
H302	Nocivo se ingerito.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H311	Tossico per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H330	Letale se inalato.
H331	Tossico se inalato.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH066	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.
EUH210	Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

Ulteriori dati

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.



Scheda di dati di sicurezza

ORAFOL Europe GmbH
Germany

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ORACAL® Long-Lasting Seal for Glossy Car Wrapping Films

Data di stampa: 28.06.2016

N. del materiale: 359500014

Pagina 9 di 9

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)